

allen + roth®

allen + roth® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

allen + roth® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

allen + roth® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #1237441, 1237442

METAL SHADE SWAG
PENDANT
LUMINAIRE SUSPENDU AVEC
ABAT-JOUR EN MÉTAL
LÁMPARA COLGANTE CON
PANTALLA DE METAL

MODEL/MODÈLE/MODELO #21621-000, 21621-001

Thank you for purchasing this allen + roth product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article allen + roth. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 866 439-9800, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Gracias por comprar este producto allen + roth. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

BM18043

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light will not turn on. La lumière ne s'allume pas. La luz no se enciende.	1. Power is off. L'alimentation est coupée. No hay alimentación eléctrica. 2. Bulb is burned out. L'ampoule est grillée. No hay alimentación eléctrica. 3. Bad main supply wiring. Le câblage d'alimentation principal est défectueux. El cableado de suministro principal está mal instalado. 4. Defective switch. L'interrupteur est défectueux. El interruptor está defectuoso.	1. Make sure power supply is on. Vérifiez l'alimentation électrique. Compruebe si hay suministro de electricidad. 2. Replace bulb. Remplacez l'ampoule. Reemplace la bombilla. 3. Consult a certified professional electrician. Faites appel à un électricien professionnel certifié. Consulte a un electricista profesional certificado. 4. Consult a certified professional electrician. Faites appel à un électricien professionnel certifié. Consulte a un electricista profesional certificado.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Clean this unit periodically. Clean the surface finish only using water and mild soap; dry with a soft cloth. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents./Nettoyez cet article périodiquement. Nettoyez le fini de la surface avec un savon doux et de l'eau seulement, puis essuyez-le avec un linge doux. N'utilisez jamais de linges rugueux, de produits abrasifs, ni de produits chimiques nettoyants contenant de l'acide ou des solvants forts./Limpie esta unidad periódicamente. Limpie el acabado de la superficie solo con agua y jabón suave, seque con un paño suave. No utilice paños ásperos, ni limpiadores químicos o abrasivos que contengan ácidos o solventes agresivos.
- 21621-000: Use one 60 watt max. Type A bulb or CFL or LED equivalent (not included).
21621-001: Use one LED bulb (Bulb included). Can also use one 60 Watt max type A bulb or CFL equivalent (not included).
21621-000: Utilisez une ampoule de type A d'un maximum de 60 watts ou une ampoule fluocompacte ou à DEL équivalente (non incluse).
21621-001: Utilisez une ampoule à DEL (ampoule incluse). Une ampoule de type A d'un maximum de 60 watts ou une ampoule fluocompacte équivalente peut aussi être utilisée (non incluse).
21621-000: Utilice una bombilla tipo A estándar de hasta 60 W o CFL, o LED equivalente (no se incluye).
21621-001: Utilice una bombilla LED (se incluye la bombilla). También se puede utilizar una bombilla de 60 vatios como máximo tipo A o CFL equivalente (no se incluye).

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

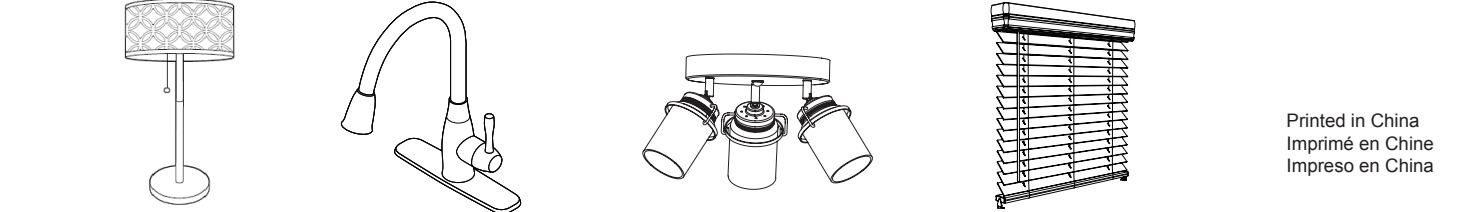
Manufacturer warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of original purchase. This warranty does not cover parts becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for indirect, incidental or consequential damages. Product found to be defective may or may not be replaced with same or like-type product, contingent on the nature of the defect, and/or replacement availability and/or compensated for at a pro-rated value. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights, which vary from state to state. Proof of purchase is required to exercise the warranty.

Le fabricant garantit tous ses luminaires contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat initiale. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces endommagées en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels et d'une manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages indirects, accessoires ou consécutifs. Tout article qui s'avère défectueux sera remplacé ou non par un article semblable ou identique, selon la nature du défaut, la disponibilité d'un article de remplacement ou le dédommagement accordé selon la valeur au prorata. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de limitations quant à la durée des garanties implicites et à l'exclusion ou à la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. Les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Une preuve d'achat est nécessaire pour vous prévaloir de cette garantie.

El fabricante garantiza que todas las lámparas estarán libres de defectos de materiales y de mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre las piezas defectuosas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación no adecuada y específicamente excluye la responsabilidad por daños indirectos, accidentales o resultantes. Un producto defectuoso puede o puede no ser reemplazado por el mismo tipo de producto o uno similar, dependiendo de la naturaleza del defecto y/o la disponibilidad de repuestos, o puede ser reembolsado a un valor proporcional. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, y/o la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Se exigirá el comprobante de compra para implementar la garantía.

FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIANT? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET/
¿SE SIENTE CONFIADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

• Visit lowes.com for more information./Pour en savoir plus, visitez le site lowes.com./Para obtener más información, visite lowes.com.



Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

! SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product./Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article./Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES/
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- This portable lamp has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not alter the plug./Ce luminaire portatif est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si elle ne s'insère toujours pas, faites appel à un électricien qualifié. N'utilisez jamais une rallonge électrique, à moins que la fiche puisse être complètement insérée dans la prise. Ne modifiez pas la fiche./Esta lámpara portátil tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe se inserta en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista calificado. Nunca utilice extensiones eléctricas a menos que el enchufe pueda insertarse completamente. No modifique el enchufe.
- Assemble product on soft surface to prevent damage to the finish./Assemblez l'article sur une surface lisse afin d'éviter d'endommager le fini./Ensamble el producto sobre una superficie suave para evitar daños en el acabado.
- WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA**
- This fixture is suitable for indoor use only./Ce luminaire convient à un usage à l'intérieur seulement./Esta lámpara es adecuada solo para uso en interiores.
- To avoid risk of electric shock or fire, do not modify this lamp; if any modification is made it may render the product unsafe./Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie, ne modifiez pas ce luminaire. Toute modification pourrait rendre son utilisation dangereuse./Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o incendio, no modifique esta lámpara. Si realiza cualquier tipo de modificación, el producto podría resultar inseguro.
- Do not attempt to replace the bulb while the lamp is plugged into a wall receptacle./Ne tentez pas de remplacer l'ampoule lorsque la lampe est branchée sur une prise murale./No intente reemplazar la bombilla si la lámpara está enchufada a un tomacorriente de pared.
- Do not alter the plug./Ne modifiez pas la fiche./No modifique el enchufe.
- Do not use the product if the plug is damaged in any way./N'utilisez pas cet article si la fiche est endommagée de quelque façon que ce soit./No use el producto si el enchufe presenta algún tipo de daño.

NOTE: SAFETY INFORMATION continued on inside page./**REMARQUE :** Suite des « Consignes de sécurité » à la page intérieure./**NOTA:** "Información de seguridad" continúa en la página interior.

! SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- This unit is suitable for indoor use only./Cet article est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement./Esta unidad está diseñada solo para uso en interiores.
- To avoid risk of electric shock or fire, do not modify this lamp. If any modification is made it may render the product unsafe./Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie, ne modifiez pas cette lampe. Toute modification pourrait rendre son utilisation dangereuse./Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o incendio, no modifique esta lámpara. Cualquier modificación realizada puede volver inseguro el producto.

CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

- Risk of fire: Do not exceed recommended wattage./Risque d'incendie : ne dépassez pas la puissance maximale recommandée./ Riesgo de incendio: No sobrepase el vataje recomendado.
- Do not disassemble the product. Altering or modifying the lamp in any way will render the product unsafe./Ne démontez pas l'article. Toute modification apportée à la lampe peut rendre son utilisation dangereuse./No desensamble el producto. Cambiar o modificar la lámpara de forma alguna hará que esta no sea segura.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 15-30 minutes/Temps d'assemblage approximatif : de 15 à 30 minutes/Tiempo estimado de ensamblaje: 15 a 30 minutos

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED)/OUTILS NÉCESSAIRES (NON INCLUS)/HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SE INCLUYEN):

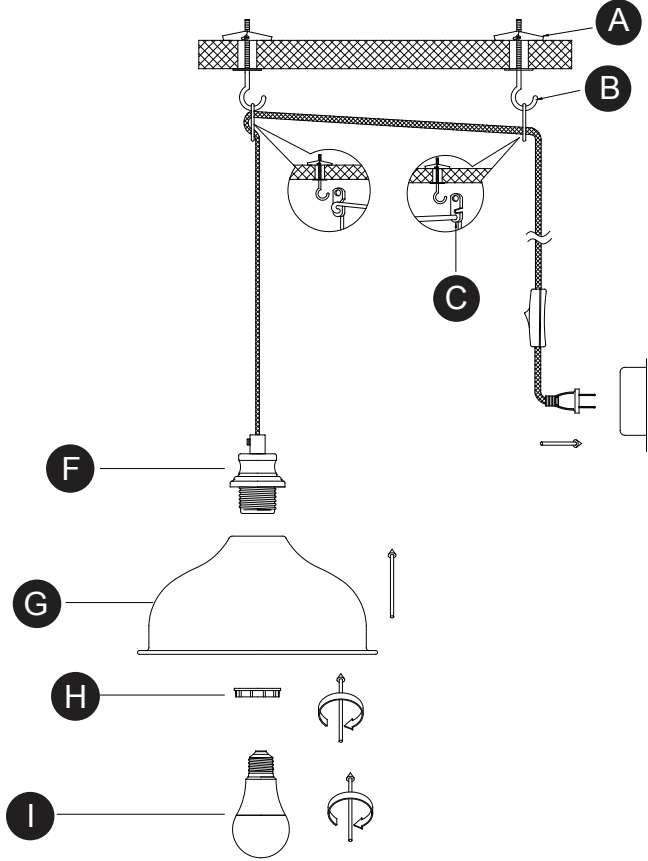
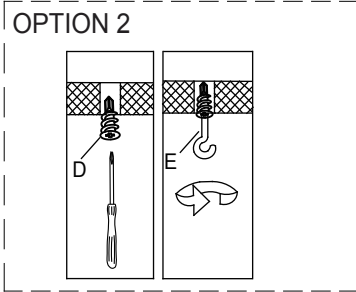
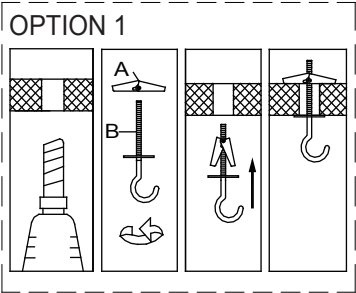


PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

PART PIÈCE PIEZA	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD
A	Butterfly nut/Écrou papillon/Tuerca mariposa	2
B	Hook A/Crochets A/Ganchos A	2
C	Cord clip/Pinces à cordon/Sujeta cables	2
D	Plastic anchor/Chevilles en plastique/Tarugos plásticos	2
E	Hook B/Crochets B/Ganchos B	2
F	Socket assembly/Ensemble de douille/Ensamble del portalámpara	1
G	Shade/Abat-jour/Pantalla	1
H	Socket Ring/Bague de douille/Anillo del portalámpara	1
I	Bulb/Ampoule/Bombilla	1

INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

1 For drywall ceilings:
Pour plafond en placoplâtre :
Para cielorrasos de yeso-cartón:



2 For wood ceilings:
Pour plafond en bois :
Para cielorrasos de madera:

